

Manuel de conversion

L&L Vario

avec la série d'appareils

Commande de porte

TSG



Dokumentationshistorie

Nr.	Ver.	Stand	Bearbeiter
1	1.0	03.07.12	Rau
2	1.1	23.04.13	Rau
3	1.2	18.01.16	CSA
4	1.3	27.12.19	CSA
5	1.4	20.04.20	CSA

Langer & Laumann Ing.-Büro GmbH
Wilmsberger Weg 8
48565 Steinfurt
Germany

Téléphone: +49 (2552) 92 7 91 0

Email: info@LuL-Ing.de

Web: www.LuL-Ing.de

© 2020 Langer & Laumann Ingenieurbüro GmbH Tous droits réservés

Ce mode d'emploi et le produit qui y est décrit sont protégés par les droits d'auteur de **Langer & Laumann Ingenieurbüro GmbH** ou de ses fournisseurs, sous réserve de tous les droits. Conformément à la loi sur les droits d'auteur, ce mode d'emploi ne peut être copié en totalité ou en partie sans l'autorisation écrite de **Langer & Laumann Ingenieurbüro GmbH**, sauf dans le cadre d'une utilisation normale du produit ou pour réaliser des copies de sauvegarde. Toutefois, cette exception ne s'étend pas aux copies réalisées pour des tiers ou vendues ou transférées d'une autre manière à ces derniers. Cependant, tout le matériel acquis (y compris les copies de sauvegarde) peut être vendu, cédé ou prêté à des tiers. Selon les dispositions de la loi, la réalisation d'une traduction relève également de la définition de la copie.

Langer & Laumann Ingenieurbüro GmbH n'offre aucune garantie et n'assume aucune responsabilité quant au contenu de ce mode d'emploi. Il décline toute garantie légale de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier. La société Langer & Laumann Ingenieurbüro GmbH n'est pas responsable d'erreurs éventuelles contenues dans ce mode d'emploi ni des dommages directs ou indirects liés à la livraison, à l'exécution ou à l'utilisation de ce mode d'emploi. La société Langer & Laumann Ingenieurbüro GmbH se réserve le droit de réviser ce mode d'emploi de temps à autre sans préavis et d'en modifier le contenu.

Table des matières

1	Conseils de base _____	4
1.1	Importance du manuel d'installation _____	4
1.2	Droit d'auteur _____	4
1.3	Consignes dans le manuel d'installation _____	4
1.4	Mesures informelles concernant le monteur _____	4
1.5	Exigences pour le personnel affecté au montage _____	4
2	Mesure _____	5
3	Avantages _____	5
4	Outils nécessaires _____	5
5	Instructions pour la conversion _____	6
6	Illustrations _____	7
7	Contact _____	10

1 Conseils de base

1.1 Importance du manuel d'installation

Les instructions de montage du produit sont jointes par le fabricant ou le fournisseur afin de fournir au client ou au monteur les connaissances essentielles pour un montage correct et sûr. Ces brèves instructions de montage servent à expliquer les étapes de base du montage mécanique. Le raccordement électrique, la mise en service et le réglage du TSG ne font expressément pas partie de ces instructions.

1.2 Droit d'auteur

Nous nous réservons tous les droits sur ce document technique. Il n'est pas permis de le reproduire, de le rendre accessible à des tiers ou de l'utiliser de toute autre manière sans notre accord préalable. Toute modification nécessite notre autorisation expresse, préalable et écrite.

1.3 Consignes dans le manuel d'installation

Toutes les consignes du manuel d'installation doivent être respectées.

1.4 Mesures informelles concernant le monteur

Le monteur du dispositif doit lui-même faire en sorte d'avoir suivi une formation adéquate. Il doit informer immédiatement le fabricant/fournisseur des pièces manquantes ou livrées défectueuses.

1.5 Exigences pour le personnel affecté au montage

Les personnes chargées de l'installation et de la maintenance doivent être informées des règles en vigueur en matière de sécurité, de santé et d'hygiène au travail. Ils doivent connaître les produits Langer&Laumann. Les outils nécessaires à l'installation doivent être en parfait état de marche et les instruments de mesure doivent faire l'objet d'une inspection constante.

2 Mesure

Remplacement d'une machine à portes par un **entraînement de porte**  **Langer & Laumann Ing. Büro GmbH TSG Türantrieb.**

Le but de la conversion est de remplacer l'entraînement existant par un entraînement TSG.

3 Avantages

- Prix d'ensemble très avantageux.
- Remplacement simple et rapide par le TSG de  **Langer & Laumann Ing. Büro GmbH .**
- **Peu** d'accessoires mécaniques nécessaires.
- Toutes les pièces nécessaires sont livrées avec l'appareil.
- La conversion peut être effectuée **très rapidement et facilement.**
- Le câblage électrique peu également être réalisé **par des monteurs peu expérimentés.**
- **Aucun terminal portatif** n'est nécessaire pour le paramétrage ; tous les paramètres peuvent être facilement réglés sur l'appareil.
- Le **calibrage est très facile.**
- Le kit de conversion est disponible **en stock** chez  **Langer & Laumann Ing. Büro GmbH**

4 Outils nécessaires

Forets à métaux 6, 9, 11mm
Clé plate SW 8, 10, 13, 17
Jeu de clé Allen
Tournevis
Pince coupante

5 Instructions pour la conversion



REMARQUE:

L'ordre de montage indiqué ici n'est qu'une recommandation. Il ne prétend pas à l'exhaustivité.

1. Démontage du moteur d'entraînement existant.
2. Montage des plaques de base sur la cabine (éventuellement à l'aide des équerres de montage réglables en hauteur)
3. Montage de l'entraînement TSG sur la platine support « chapeau »
4. Montage du pignon opposé avec station de tension de la courroie sur la platine support « chapeau »
5. Fixation des butées et tampons.
6. Montage de l'entraîneur de vantail de porte.
7. Montage de l'unité d'entraînement TSG et de l'unité de rouleaux de renvoi sur la plaque de base. L'entraînement TSG peut être monté sur le côté gauche ou le côté droit de la machine à portes (indépendamment du sens d'ouverture de la machine à portes).
8. Mise en place de la courroie dentée TSG. L'agrafe de verrouillage la courroie dentée doit être à la même hauteur que la courroie dentée et des roues dentées (en alignement). Tendre la courroie crantée à l'aide de la station de tension.
9. Vérifiez la trajectoire. L'entraîneur du vantail de porte doit pouvoir atteindre les butées de fin de course lorsque la porte est complètement fermée ou complètement ouverte.
10. Installer le contact du circuit de sécurité
11. En cas de porte à ouverture centrale, un deuxième contact de circuit de sécurité doit être installé afin que les deux vantaux soient contrôlés.
12. Pour la mise en service électrique, veuillez vous reporter au manuel du TSG.



REMARQUE:

Il est souvent utile de vérifier la position exacte de la courroie dentée et des tampons de butée avant de monter les différents composants ou modules.

6 Illustrations



Fig. 1: Vue d'ensemble



Fig. 2: Moteur



Fig. 3: Poulie de renvoi

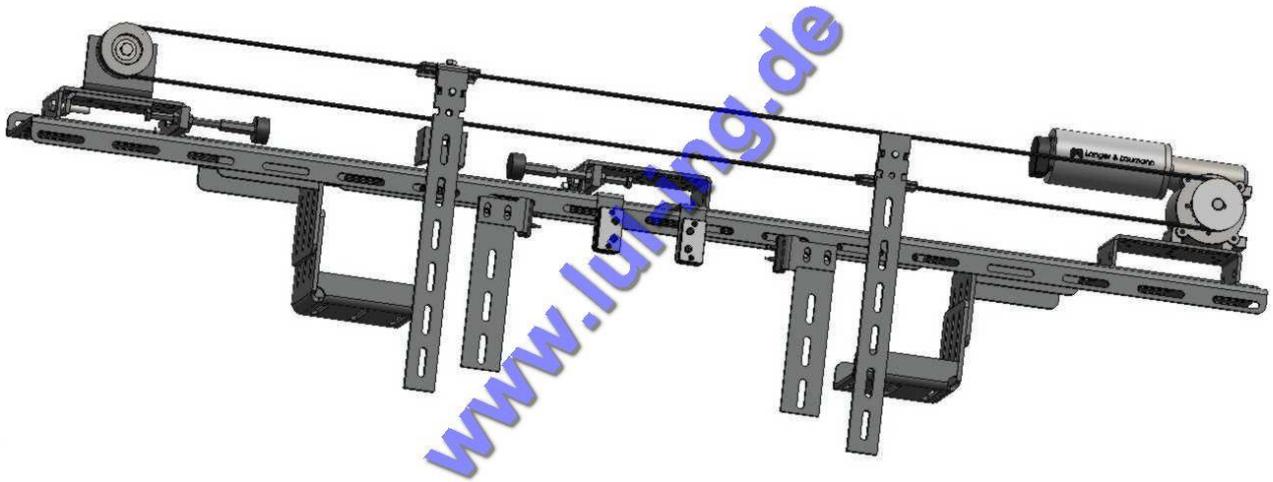


Fig. 4: TSG Vario Central



Fig. 5: TSG 400 Vario variante du montage en sous-construction

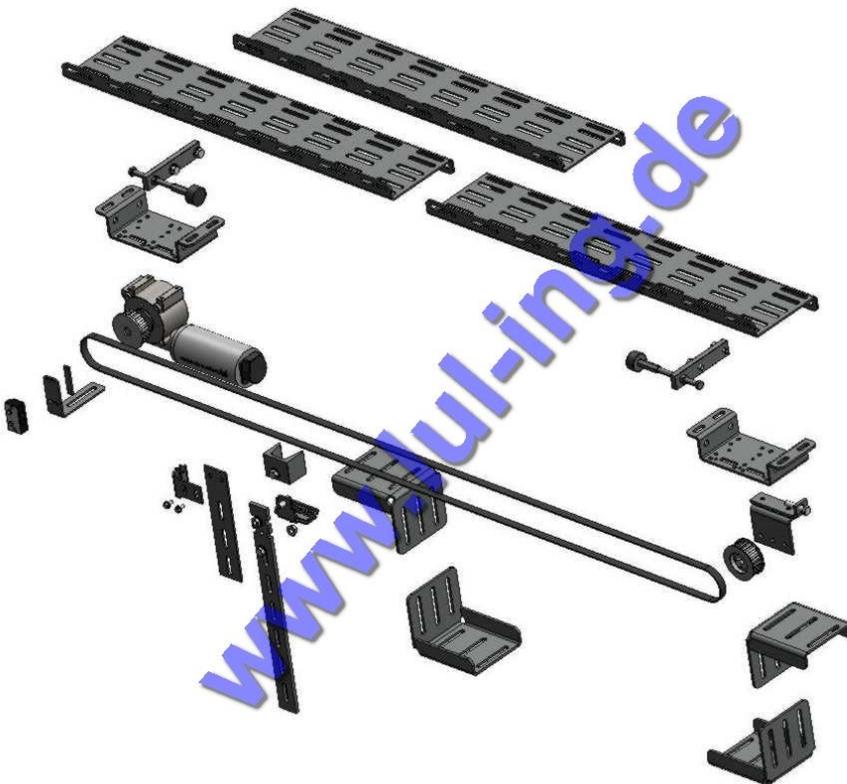


Fig. 6: TSG 400 Vario Vue éclatée de la variante en sous-construction

7 Contact

En cas de questions et/ou pour toute autre précision, vous pouvez nous joindre à l'adresse suivante :

Langer & Laumann Ing.-Büro GmbH
Wilmsberger Weg 8
48565 Steinfurt
Allemagne

Téléphone: +49 (2552) 92 7 91 0

Email: info@LuL-Ing.de

Web: www.LuL-Ing.de